—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-propriétaire — ABONNEMENT: Canada $1.50 Etranger $2.00 — Rédigé en collaboration

La voix du Pape

L'Encyclique sur l'Education chretienne de la Jeunesse

N. de la R.—Pour le bénéfice de plusieurs de nos lecteurs qui nous en ont fait la demande, pour tous ceux qui s'intéressent à l'éducation religieuse de la jeunesse acadienne, pour ceux, encore plus, qui ignorent leurs devoirs de pères ou mères de famille, de chefs dans la société, d'élite dans la race, nous voulons bien publier en entier l'Encyclique sur l'éducation chrétienne de la jeunesse, de Notre Très Saint Père le Pape:

PIE XI PAPE

Aux patriaches primats, archevêques, évêques et autres Ordinaires en paix et communion avec le Siège apostolique et à tous les fidèles de l'univers catholiques.

Vénérables Frères et très chers Fils, Salut et Bénédiction apostolique.

INTRODUCTION

Représentant sur la terre du divin Maitre qui, en embrassant, certes, tous les hommes, même les pêcheurs et les indignes, dans l'immensité de son amour, a voulu toutefois témoigner de sa prédilection pour les enfants avec une tendresse toute particulière, et l'a exprimée d'une façon si touchante par ces paroles: "Laissez venir à moi les petits enfants" (1), Nous avons, Nous aussi, en toute occasion, cherché à manifester la prédilection toute paternelle que Nous avons pour eux, spécialement par Nos soins assidus et par les enseignements donnés en temps opportun au sujet de l'éducation chrétienne de la jeunesse.

a) MOTIFS DE PARLER DE LEDUCATION CHRETIENNE

Nous faisant l'écho du divin Maitre, Nous avons adressé de salutaires paroles tantôt d'avertissement, tantôt d'exhortation, tantôt de direction aux jeunes gens et aux éducateurs aux pères et aux mères de famille sur différents points de cette éducation chrétienne. Nous y avons mis cette sollicitude qui convient au Père commun de tous les fidèles, et cette insistance, en temps et hors de temps, qui est le devoir du Pasteur, comme l'enseigne l'Apôtre: "Insiste en temps et hors de temps, reprends, supplie, menace avec une inaltérable patience et toujours en instruisant" (2). Insistance plus que jamais nécessaire à notre époque, où nous n'avons que trop à déplorer une absence si complète de principes clairs et sains, même sur les problèmes les plus fondamentaux.

Mais précisément ces conditions générales de notre temps, la discussion actuelle en sens divers des problemes scolaires et pédagogiques dans les différents pays, le désir que, par suite, Nous ont manifesté avec une filiale confiance beaucoup d'entre vous et beaucoup de vos fidèles, Vénérables Frères, enfin Notre affection si profonde, comme nous l'avons dit, pour la jeunesse, Nous poussent à revenir plus expressément sur cette matière, sinon pour la traiter, doctrine et pratique, dans toute son ampleur presque inépuisable, du moins pour en reprendre les premiers principes, mettre en pleine lumière les principales conclusions, et en indiquer les applications pratiques.

Que cela soit le souvenir qu'en Notre jubilé sacerdotal, avec une intention et une affectio ntoutes spéciales, Nous dédions à la chère jeunesse et recommandons à tous ceux qui ont mission et devoir de s'occuper de son éducation.

En vérité, on n'a jamais autant que de nos jours discuté sur l'éducation; aussi, les inventeurs de nouvelles théories pédagogiques se multiplient-ils. On imagine, on propose, on discute des méthodes et des moyens propres non seulement à faciliter l'éducation, mais à créer même une éducation nouvelle d'efficacité infaillible, qui soit capable de disposer les nouvelles d'efficacité infaillible, qui soit capable de disposer les nouvelles générations à la félicité terrestre si convoitée.

C'est un fait que les hommes, créés par Dieu à son image et à sa ressemblance, ayant leur destinée en lui, perfection infinie, et se trouvant au sein de l'abondance, grâce aux progrès matériels de maintenant, se rendent compte, aujourd'hui plus que jamais, de l'insuffisance des biens terrestres à procurer le vrai bonheur des individus et des peuples; aussi sentent ils plus vivement en eux cette aspiration vers une perfection plus élevée que le Créateur a mise au fond de leur nature raisonnable, et ils veulent l'atteindre principalement par l'éducation. Mais beaucoup d'entre eux, s'appuyant, pour ainsi dire, outre mesure, sur le sens étymologique du mot, prétendent tirer cette perfection de la seule nature humaine et la réaliser avec ses seules forces. D'où il leur est aisé de se tromper, car, au lieu de diriger leurs visées vers Dieu, premier principe et fin dernière de tout l'univers, ils se replient et se reposent sur eux-mêmes, s'attachant exclusivement aux choses terrestres et éphémères. C'est pour quoi leur agitation sera continuelle et sans fin tant qu'ils ne tourneront pas leurs regards et leur activité vers l'unique but de la perfection, qui est Dieu, selon la parole profonde de saint Augustin: "Vous nous avez faits pour vous, Seigneur, et notre coeur est inquiet jusqu'à ce qu'il se repose en vous." (3).

b) ESSENCE, IMPORTANCE ET EXCELLENCE DE L'EDUCATION CHRETIENNE

Il est donc de suprême importance de ne pas errer en matière d'éducation, non plus qu'au sujet de la tendance à la fin dernière, à laquelle est infiniment et nécessairement liée toute l'oeuvre éducatrice. En fait, puisque l'éducation consiste essentiellement dans la formation de l'homme, lui enseignant ce qu'il doit être et comment il doit se comporter dans cette vie terrestre pour atteindre la fin sublime en vue de laquelle il a été créé, il est clair qu'il ne peut y avoir de véritable éducation qui ne soit tout entière dirigée vers cette fin dernière. Mais aussi, dans l'ordre présent de la Providence, c'est-à-dire depuis que Dieu s'est révélé dans son Fils unique, qui seul est "la Voi, la Vérité et la Vie", il ne peut y avoir d'éducation complète et parfaite en dehors de l'éducation chrétienne.

On voit par là l'importance suprême de l'éducation chrétienne, non seulement pour chaque individu, mais aussi pour les familles et pour toute la communauté humaine, dont la perfection suit nécessairement la perfection des éléments qui la composent. Pareillement, des principes énoncés ressort clairement et avec évidence l'excellence, peut-on dire incomparable, de l'oeuvre de l'éducation chrétienne, puisqu'elle a pour but, en dernière analyse, d'assurer aux âmes de ceux qui en sont l'objet la possession de Dieu, le Souverain Bien, et à la communauté humaine le maximum de bien-être réalisable sur cette terre; ce qui s'accomplit de la part de l'homme de la manière la plus efficace qui soit possible, lorsqu'il coopère avec Dieu au perfectionnement des individus et de la société. L'éducation, en effet, imprime aux âmes la première, la plus puissante et la plus durable direction dans la vie, selon une sentence du Sage, bien connue: "Le jeune homme suit sa voie; et même lorsqu'il sera vieux, il ne s'en détournera pas." (4) C'est ce qui faisait dire avec raison à saint Jean Chrysostome: "Qu'y a-t-il de plus grand que de gouverner les âmes, et de former les jeunes gens, et de former les jeunes gens aux bonnes moeurs?" (5).

Mais aucune parole ne nous révèle mieux la grandeur, la beauté et l'excellence surnaturelle de l'oeuvre, de l'éducation chrétienne, que la sublime expression d'amour par laquelle Notre-Seigneur Jésus, s'identifiant avec les enfants, déclare: "Quoique reçoit en mon nom un de ces petits enfants me reçoit." (6).

(Suite la semaine prochaine)

(1) Marc, X, 14: Sinite parvulos venire ad me.

(2) II Tim. IV, 2: Insta opportune, importune: argue, obsecra, increpa in omni patientia et doctrina.

(3) Confess., I, 1: Fecisti nos, Domine, ad Te, et inquietum est cornostrum donec requiescat in Te.

(4) Prov., XXII, 6: Adolescens fuxta viam suam etiam cum senuerit non recedet ab ea.

(5) Hom. 60, in c. XVIII Matth. uid majus quam animis moderari, quam adolescentulorum fingere mores?

(6) Marc. IX, 36: Quisquis unum ex huiusmodi pueris receperit in nomine meo, me recipit.

G. N. TRICOCHE

VARIETES

LA GUERRE SCIENTIFIQUE

La guerre de l'avenir—si tant est qu'il y en ait, ce qui est probable, du reste, étant donné le peu d'empressement des nations à se regarder comme des soeurs (les monarques, même ennemis, ne se sont-ils pas toujours traités respectivement de "Bon Frère"?)—la guerre de l'avenir, donc, sera, nous dit-on, tout ce qu'il y a de plus scientifique. Ce qui ne nous rassure pas particulièrement! Mais, si nous en jugeons par les modifications de l'armement, de l'outillage belliqueux, nous sommes tentés de penser que les méthodes de cette tuerie savemment organisée et positivement dernier cri auront l'air plutôt moyenageuses. Déjà les chars d'assaut nous reportent à un temps bien plus ancien encore que Crécy ou Azincourt. Les gaz nous remettent en mémoire le fameux Feu Grégois du XIIIe siècle et les "arrosages" d'huile bouillante faits du haut des ramparts sur les assiégeants. Il y a aussi la vieille flèche d'antan lancée aujourd'hui des avions. Mais voici bien autre chose; des savants ont, parait-il, inventé ce qu'on a appelé "le rayon américain"—courant électrique d'un million de volts susceptible de courir une assez grande étendue. Rien, dit-on, ne saurait résister à ce terrible foudroiment, à ce point que les opérateurs eux-mêmes doivent se cacher derrière une muraille en béton armé de deux mètres et demi d'épaisseur. Alors, évidemment, l'adversaire sera obligé de prendre des précautions analogues. Est-ce donc à dire qu'on aura à revenir à l'usage des forteresses innombrables du Moyen-Age? La tranchée, qui remplaça la guerre de mouvement, va-t-elle être supplantée à son tour par des groupes de fortins à l'abri du fatal rayon américain? Après tout, peut-être arrivera-t-on à rendre les armes si meurtrières et dangereuses à manier qu'on n'osera plus s'en servir! Ceci serait l'idéal, et la réelle fin de cette exécrable abomination qui se nomme La Guerre....

George Nestler Tricoche.

LES FAITS SOUS LA LOUPE

Les "Faits sous la Loupe" deviennent populaires; plusieurs nous assurent qu'ils sont désappointés lorsque "Le Manadaswa" n'en contient pas.

En effet, pour certaines gens il faut grossir les faits dix fois, vingt fois, pour leur en faire comprendre l'importance.

Le microscope a fait voir une quantité de microbes pathogènes; la loupe rend visible les microbes qui rongent le bon esprit de la famille, de la race, de la société, etc.

Mme Norman Wilson est la première femme appelée à siéger au Sénat Canadien.

Elle est mère de huit enfants.

Elle n'a jamais songé à divorcer.

Elle fera son premier discours en français.

Je félicite le gouvernement d'avoir fait un aussi beau choix. Mme Wilson est un bel exemple pour les femmes canadiennes: elle a l'amour de la famille nombreuse et elle le prêche par l'exemple; ses nombreux enfants n'ont pas nuit à sa culture intellectuelle; de plus Mme Wilson possède la largeur d'esprit nécessaire en politique; elle de prouve par sa connaissance des deux langues officielles du pays et par l'emploi de la langue des pionniers du Canada pour faire ses débuts au Sénat.

Quel femme! Quel modèle!

Extrait d'un discours de Sir Henry Thornton:

"Combien nuisent à leur pays ceux qui travaillent à jeter la discorde entre les deux grandes races qui composent ce pays, en agitant les préjugés de races ou de sectes, les luttes religieuses, les divergences d'opinion politiques! Ils devraient plutôt coopérer aux efforts communs, en vue d'établir l'unité."

Les Mines perdent de leur popularité.... sauf la mine d'or de St-Quentin. On dit qu'une mine est très souvent un trou dans la terre destiné à devenir un trou dans la poche de plusieurs.

Les trois moyens de communication les plus rapides au monde: le télégraphe, le téléphone et le ..... dit-aux-femmes.

En marge des enquêtes: le bruit ne fait pas de bien.

Un égoiste est celui qui s'enchaine à lui-même.

Je connais des hommes qui se font si importants avec des riens qu'ils me font penser à une trottinette mue par la vapeur.

Il n'est jamais sage de mettre un gros criard sur un petit engin. Vous n'aurez pas même assez de courant pour produire un son. Il faudra en acheter de Fraser.

Mutualité, Fraternité, Charité: vains mots qui passent en désuétude. De combien de trahisons vous êtes les victimes tous les jours!

Histoire du passé:

—Regardez donc, s'écriait un voyageur, regardez donc cette jeune fille; on dirait un homme. Comment ses parents peuvent-ils tolérer qu'elle s'habille ainsi?

—Mais.... c'est ma fille, reprend un voisin.

—Oh! pardon, je ne savais pas que vous étiez son père.

—Non, monsieur, je suis sa mère.

Parler français, c'est difficile pour plusieurs. Parler correctement le français c'est très difficile pour tous.

Très souvent un coiffeur demandera à son client s'il doit lui "shéver" (raser) le cou, lui "trimmer" (égaliser) la moustache et lui "singer" (griller) les cheveux. O Figaro tu chériras donc toujours les mots tirés.... par les cheveux!

Une belle "shépe" n'a pas l'élégance d'une belle forme.

Et les bouts de phrases comme ceux-ci: et pi, ça fait que, toujours est-il que, je vais dire comme chose, bon ben, ah! bin, asteur, etc.

PASSIM.

PENDANT LE MOIS DE SAINT-JOSEPH

Pendant le mois de sainte Joseph, abonnez-vous à la "SAINTE CROISADE", l'organe de la Pieuse Union Saint-Joseph. La "SAINTE-CROISADE" est une revue magnifiquement illustrée, paraissant tous les deux mois. Elle publie des articles édifiants sur saint Joseph, des histoires captivantes, des légendes pieuses et la relation de faveurs prodigieuses obtenues par l'intercession de saint Joseph. La "Sainte CROISADE" est actuellement une des plus belles revues religieuses de son genre. L'abonnement n'est que de 50 cts., par année. Le prochain numéro paraitra le 19 mars, le jour même de la fête de saint Joseph; il sera compté parmi les plus beaux parus jusqu'à date. N'allez pas perdre l'occasion de le lire; abonnez-vous dès maintenant. Adresse: "LA SAINTE CROISADE" 96, Chemin Ste-Foy, Québec.

20fé.-13m.—4fs.

ENRAYEZ L'INFLUENZA
FATHER JOHN'S MEDICINE
DONNE DES FORCES
Pas d'Alcool ou de Drogues Dangereuses.

LIVRES ET REVUES

REVUE DES COLLEGES ET DES EDUCATEURS

C'est le nom que mérite, en effet, l'Enseignement Secondaire au Canada, dont le numéro de février vient de paraître.

Nos élèves sont-ils victimes du surmenage scolaire? Que répondriez-vous à cette question posée par la revue?

Les Sciences ont-elles assez de place dans notre cours classique? Lisez l'article de M. Adrien Pouliot, de l'Université Laval.

Et l'anglais? Jusqu'à quel point de perfection faut-il l'enseigner? M. A. Dumont répond à cette question.

Tendez l'oreille: Harpocrate y soufflera ses demi-mots fleuris de grâce antique.

Que dit Mgr C. Roy des nouveaux livres canadiens? La revue vous le dira.

Lisez encore: Poème de Pierre, par le R. P. J. Benoit, jésuite, professeur à Sudbury: Formation du Sens social, par le R. P. Eustache Gagnon, Père de Ste-Croix, professeur à St-Laurent; la Causerie grammaticale de M. le chanoine Marcoux, professeur au Collège de Lévis, la bibliographie générale, la Causerie du mois.

PROCUREZ-VOUS L'OISEAU BLEU DE FEVRIER

Quelle tragique aventure d'Alastrée on ne peut mieux en page couverture par James McIssac, gâta la partie de pêche du cousin Léopold.

Avec quelle chaleur le Petit patriote Paul ne cherche-t-il pas à convaincre son ami Maurice qu'il doit lire d'abord l'Oiseau bleu avant tout autre revue étrangère pour apprendre à aimer son pays et à se faire une âme canadienne.

Mlle Marie-Rose Turcot, nouvelle collaboratrice, décrit dans le Trésor de Mikado la splendeur des fêtes qui ont marqué le couronnement récent de sa Glorieuse Majesté Hirohito, fils du Ciel et empereur du Japon.

Mlle Alice de Valcourt nous montre dans le Phare la Vierge Marie, cette étoile qui guide notre nacelle vers le port.

Etienne de Lafond, en compagnie de jeunes amis de plus en plus nombreux, visite le monument de Pierre Le Moyne d'Iberville, ce fils vaillant de ville Marie. Celui-ci, en mourant à la Havane, légua à sa patrie un nom plein de gloire.

L'abbé Etienne Blanchard poursuit ses intéressantes leçons de choses. Ce mois-ci, les jeunes apprendront les noms de plantes diverses fort bien illustrées.

Fauvette exhorte ses charmants oisillons à la reconnaissance qui est la mémoire du coeur, et J. M. visite à Longueil le chateau des Le Moyne, malheureusement tombé en ruines et aujourd'hui disparu. Que de souvenirs il rappelle!

La Révolte des sorcières de Mlle Marie-Claire Develuy se développe avec un intérêt grandissant. Rageuse, cette méchante fée, expose son plan d'attaque contre les bonnes fées de leurs alliés. Arrestation du Seigneur Polichinelle et capture de Louison et Clocho; vraiment il faut suivre ce conte.

Ce numéro contient de plus Jeunesse, du poète Jean Bruchesi, Ce qu'il faut lire, Historiettes et bons mots, la Correspondance de Fauvette, le résultat du concours de janvier 1930, etc.

Numéro gratuit sur demande. On s'abonne, moyennant 50 sous par année en écrivant au Secrétariat de la Société Saint-Jean-Baptiste, 1182, rue Saint-Laurent, à Montréal.

UNE REVUE QU'IL FAUT LIRE

C'est LA RUCHE ECOLIERE du 15 février, elle présente une variété et un intérêt que l'on trouve rarement dans les revues destinées à la jeunesse. Un coup d'oeil au sommaire nous en convaincra. Au frontispice, une belle gravure en trois couleurs: Composition; puis une histoire émouvante: La torche de crêpe de chine, dont les péripéties se passent sur la voie du chemin de fer, entre Québec et Rivière-à-Pierre. La page des Petits nous conte une nouvelle aventure de l'ineffable Bamboula avec sa soeur Bamboula.

M. Dansereau, dans la page des avant-gardes de l'A. C. J. C., relate les activités des différents cercles de la société et nous montre comment on fonde un journal.

Nous lisons ensuite une charmante légende: Le rayon vert du soleil couchant, où il est question d'une petite fille qui sauva sa mère de la mort.

Les amateurs de musique trouveront une belle chansonnette: Malbrough s'en va t'en guerre et les curieux des choses de chez-nous liront l'histoire du Gin-seng; tandis que tous admireront la belle fable de LaFontaine. La ligue des Rats, illustrée en deux couleurs.

Les petits et petites Francos des Etats-Unis n'ont pas été oubliés, ils trouveront, dans ce numéro, le XVIIe chapitre de l'Histoire de la race française en Amérique.

Notre roman canadien Les Chercheurs d'or se continue au milieu des péripéties les plus émouvantes.

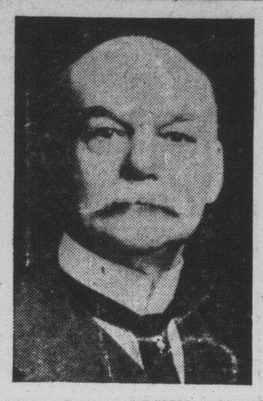
Une grosse surprise est réservée aux abeilles dans le courrie. En effet, Reine-Abeille leu annonce qu'un insigne a été créé et sera distribué sous peu à toutes les abeilles, comme signe distinctif de leur admission.

Il ne faut pas oublier la page Amusons-nous qui renferme de si amusantes fantaisies, ni la page des concours, dans laquelle de beaux prix sont annoncés.

La Ruche Ecolière parait tous les quinze jours, à 32 pages, illustrés de nombreuses gravures en couleurs. Abonnement: $1.00 par année: Envoyez cinq sous en timbres poste pour recevoir un numéro spécimen.

Adressez:
LA RUCHE ECOLIERE,
36, ave Sterling, Montréal.

Ancien Commissaire



L'hon. Peter LARKIN, décédé récemment à Londres, où il a rempli pendant plus de huit années la position de Haut Commissaire Canadien pour la Grande Bretagne. Il était président de la Salada Tea C., et l'un des plus grand commerçants de thé au monde.

L'irritation de l'Eczema arrête en une minute.

"Sootha-Salva" émerveille les médecins. "Bébé avait un terrible eczéma." "Sootha-Salva" en a arrêté l'irritation en une minute. La maladie a vite disparue". dit Mme J. Laurence. Il arrête les irritations, les brûlures, douleurs en une minute. Eczéma disparait pour toujours en quelques jours. Peau devient propre, douce. Tous les pharmaciens. S6.

"Biscuits de Glacière"

1 tasse beurre; 2 tasses sucre; 3½ tasses Farine Purity; 2 oeufs; 2 cuillerées à thé poudre à pâte; essence; 1 tasse de raisins et d'amandes hachés (au choix)

Faites un rouleau de la pâte et gardez toute la nuit dans la glacière ou autre endroit frais. Tranchez mince et cuisez à four chaud.

FARINE PURITY
La meilleure pour toute cuisson au four

Envoyez 30c pour Livre de Cuisine contenant 700 recettes.

Western Canada Flour Mills Co. Limited. Toronto. 92F

Protection D'Assurance A Taux Reduits

A ceux qui recherchant le système d'assurance le moins coûteux, notre Police C. P. devient exceptionnellement attrayante. Elle comporte protection absolue en tout temps—à un taux de primes extraordinairement bas.

Taux de Primes Par $1,000 D'Assurance

Age 25	$12.94
" 30	14.64
" 35	16.76
" 40	19.41
" 45	22.70

Adressez-nous ce coupon pour obtenir Renseignements.

C.N. BEGIN, Agent de district
EDMUNDSTON, N. B.
Veuillez fournir, sans obligation, renseignements complets concernant votre Police C. P. à
Nom.....
Adresse.....

NORTHERN LIFE Established 1897
F-43

Pourquoi Payer Si Cher POUR VOS CALENDRIERS?

Avec les Compliments de:
GAGNON & THERIAULT
Marchand Généraux
EDMUNDSTON. — — — N.-B.

February 1930

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

$6.50 le cent — $6.50 le cent

200 MODELES

Parmi lesquels vous avez un grand choix à des prix variant de $6.50 à $20.00 le cent.

VENEZ EXAMINER NOS ECHANTILLONS
IL VOUS PAIERA DE VOUS DEPLACER

A Edmundston, nous nous ferons un plaisir d'aller soumettre nos échantillons à domicile lorsqu'on nous en fera la demande.

ENCOURAGEZ UNE INSTITUTION LOCALE

LE MADAWASKA
Téléphone 75, — — — — — 75 Rue de l'Eglise.
EDMUNDSTON, N.-B.